

Centre Number						Candidate Number				
Surname										
Other Names										
Candidate Signature										

For Examiner's Use	
Examiner's Initials	
Section	Mark
1	
2	
3	
TOTAL	



General Certificate of Education
Advanced Subsidiary Examination
June 2011

Modern Hebrew

MHEB1

Unit 1 Reading and Writing

Monday 23 May 2011 9.00 am to 11.30 am

For this paper you must have:

- the text for Section 1 on an insert (enclosed).

Time allowed

- 2 hours 30 minutes

Instructions

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You must **not** use a dictionary.
- You should note that the quality of your written language in both Modern Hebrew and English will be taken into account when awarding marks.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into three sections.

Section 1 45 marks
Section 2 10 marks
Section 3 45 marks



J U N 1 1 M H E B 1 0 1

Section 1

חלק א

For text see insert.

1 (a) כתבו את התשובה הנכונה במשבצת

א בשורות 4-5 כתוב: "איך יוכלו האנגלים להתעלות על האולימפיאדה...?" זה אומר ש...

1 לאנגלים אין מה לחשוש מהאולימפיאדה בסין

2 האנגלים צריכים להצליח יותר מהאולימפיאדה בסין

3 האנגלים רק צריכים להגיע לרמה של האולימפיאדה בסין

(נקודה 1)

ב באנגליה

1 מספיק אנשים מכל הגילים עוסקים בספורט

2 שחיה ורכיבה על אופניים הם סוגי הספורט האהובים ביותר

3 מספר יותר גדול של אנשים צריך עידוד כדי לעסוק בספורט

(נקודה 1)

ג תפקיד מתכנני האולימפיאדה הוא:

1 לתכנן רק את האולימפיאדה

2 לתכן אירועי ספורט לתקופה שאחרי האולימפיאדה

3 לשלב תוכניות ספורטיביות למספר שנים גם לפני וגם אחרי האולימפיאדה

(נקודה 1)

ד איזור מזרח לונדון הוא:

1 אחד האיזורים הטובים ביותר לחיות בהם

2 אחד האיזורים הפחות טובים לחיות בהם

3 אחד האיזורים המתועשים ביותר בלונדון

(נקודה 1)



ה בשורות 15-16 כתוב ".....האיזור הזה..." איזה?

- 1 מזרח לונדון
- 2 איזור הגנים
- 3 הכפר האולימפי

(נקודה 1)

ו את הביטוי "יחידות דיור" (שורה 16) אפשר לומר גם כך:

- 1 בתים למגורים
- 2 בתים לאנשים יחידים
- 3 בתים יחידים

(נקודה 1)

ז בשורה 18 כתוב: " המקום יספק בין היתר..." זה אומר ש...

- 1 יתר התושבים יקבלו הרבה שרותים
- 2 יתר השרותים לא מוזכרים
- 3 יתר התושבים לא יקבלו את השרותים האלה

(נקודה 1)

ח בעקבות המשחקים האולימפיים

- 1 העסקים הרבים ישתמשו בתושבים המקומיים
- 2 עסקים רבים יגיעו לאיזור
- 3 רק התושבים המקומיים ישתמשו בעסקים הרבים

(נקודה 1)

ט הביטוי "בימים אלה" (שורה 22) מתכוון

- 1 לימים שבהם נכתב המאמר
- 2 לימים של האולימפיאדה
- 3 לשנת 2012

(נקודה 1)

Question 1 continues on the next page

Turn over ►



י המילה "ירוקים" (שורה 23) כתובה במרכאות מכיוון ש...

1 הצבע של האולימפיאדה הוא ירוק

2 אנשי האולימפיאדה לובשים ירוק

3 המילה "ירוק" היא סמל למשהו אחר

(נקודה 1)

(10 נקודות)

1 (b) כתבו נכון (נ) או לא נכון (ל) לאחר קריאת המשפטים הבאים:

1 כולם יודעים שהאולימפיאדה באנגליה יכולה להיות טובה יותר מהאולימפיאדה

בסין.

2 האזרחים הבריטיים יצטרכו לעזור לממשלה לשלם בשביל האולימפיאדה.

3 לספורט יש השפעה חיובית על יחסים בין אנשים שונים.

4 כל אחד יוכל לקנות את אחד מ-9000 הבתים שיבנו במזרח לונדון.

5 רק עסקים מקומיים יורשו לעבוד בסביבות הכפר האולימפי.

(5 נקודות)

1 (c) ענו על השאלות הבאות מתוך הקטע. השתמשו במשפטים מלאים.

1 מה הבעייה הראשונה שעומדת בפני מארגני האולימפיאדה בלונדון?

.....
(נקודה 1)



2 איך מקווים מתכנני האולימפיאדה להחזיר משהו לאנשים האנגלים?

.....

.....

.....

(3 נקודות)

3 מה צריך להיות תפקידם של האתלטים האנגלים בעתיד האומה?

.....

(נקודה 1)

4 מתוך מה שנאמר בטקסט על איזור מזרח לונדון, מה אתם מבינים על מצב האיזור היום?

.....

.....

.....

(3 נקודות)

5 איך רוצים מתכנני האולימפיאדה לשנות את איזור מזרח לונדון?

.....

.....

.....

(3 נקודות)

Question 1 continues on the next page

Turn over ►



6 באילו שירותים יזכו תושבי איזור מזרח לונדון בעיקבות פיתוח המקום?

.....

(3 נקודות)

7 מה יגרום לפריחת העסקים באזור לדעת מתכנני האולימפיאדה?

.....

(2 נקודות)

8 מה רוצים מתכנני האולימפיאדה להשיג במישור האקולוגי?

.....

(2 נקודות)

9 עד כמה בטוחים המארגנים שהם יכולים להשיג את כל שאיפותיהם? איך אתם יודעים?

.....

(2 נקודות)

(20 נקודות + 10 נקודות)

(45 נקודות)

45



Turn over for Section 2

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

Turn over ►



Section 2

חלק ב'

תרגמו את הקטע הבא לאנגלית**החיים לאורך הים התיכון**

ליים התיכון יש השפעה רבה מאוד על החיים בישראל. חוף הים מְשֹׁתָרַע לכל אורכה של הארץ, מהגבול עם לבנון בצפון ועד לרצועת עזה בדרום. איזור החוף והים הם לא רק חלק ממקומות הביילוי הנפוצים ביותר בין הישראלים. לאורכם נמצאים גם חלק ממקורות הטבע החשובים ביותר של המדינה, עשרות שמורות טבע, תחנות כוח ומפעלי תעשייה. הפעילות התעשייתית, הכלכלית והמסחרית, למשל שני הנְמָלִים המסחריים בחיפה ובאשדוד, מרוכזת כאן.

בגלל פעילות זו קיימת בעיית זיהום רצינית בים התיכון. כתוצאה מהעלייה הגדולה במספר האנשים החיים באיזור החוף החמיר מאוד מצב זיהום המים. מצב זה מאיים לזהם את כל הים התיכון. כל אלה הן תוצאות הרסניות של התערבות האדם בטבע. הן משפיעות באופן שלילי על איזור החוף. יש לנסות לעצור את התופעות האלה במהירות האפשרית.

עם כל זאת ישנן ארבע שמורות טבע יְמִיּוֹת לאורך החוף ותשעה-עֶשְׂרֵה גנים לאומיים. כל אלה עוזרים לשְׁמֹר את האיזור.

(10 נקודות)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Area with horizontal dotted lines for writing.

Turn over for Section 3

10

Turn over ►



Section 3

חלק ג'

קראו את הקטע הבא. ענו על השאלה.
כתבו לפחות 200 מילים

לפניכם חלק ממכתב של נער בן 17 לחברו:

”דני יקר,

מכיוון שאנחנו חברים כל-כך טובים החלטתי לכתוב לך על בעייה שמציקה לי מאד בזמן האחרון. יש לי גם הרגשה שאינני לבד בענין הזה.

אני, וגם אתה, מכירים די הרבה צעירים שדורשים ומקבלים מהוריהם כסף רב ומבזבזים אותו.

אצלנו הבעיה הפוכה: אני מסרב לקחת כסף מההורים שלי. אני לא מוכן שהם ישלמו בשביל דברים שאני רוצה. אני רוצה לחפש עבודה בסופי שבוע ובשניים, שלושה ערבים במשך השבוע, כך שאוכל להרגיש עצמאי מבחינה כספית.

הורי מתנגדים בתוקף לרעיון העבודה. הם טוענים שזה ישפיע לרעה על הלימודים בשנה החשובה ביותר בבית הספר. הם גם טוענים שמעבידים תמיד מנצלים נערים צעירים שעובדים אצלם.

לדעת הורי הפיתרון היחיד הוא דמי כיס. הם מציעים לתת לי סכום די רציני פעם בשבוע. ההחלטה מה לעשות בכסף הזה תהיה כולה שלי. אני לא מסכים.....”

כתבו מכתב תשובה לנער. במכתב התייחסו בין היתר, אל הצרכים הכספיים של צעירים מתבגרים; אל עבודה בזמן הלימודים; אל הבעיות שעלולות להיות לאדם צעיר במקום העבודה ואל הבעיות שמתעוררות בין הורים לילדים במצב כזה.

(45 נקודות)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Handwriting practice area with 25 horizontal dotted lines.

Turn over ►



Area with horizontal dotted lines for writing.

END OF QUESTIONS

45

